

# *sinbo.*

SHB-3174 / SHB-3175 STAND BLENDER

INSTRUCTION MANUAL

СТАЦИОНАРНЫЙ БЛЕНДЕР  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

EN

RU

SHB-3174



SHB-3175



[www.sinbo.com](http://www.sinbo.com)

## ENGLISH

### **SINBO SHB 3174 / SHB 3175 STAND BLENDER INSTRUCTION MANUAL**

Read this important information leaflet carefully before you use the blender and save it for future reference.

#### **GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS**

##### **Danger!**

\* Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Use only a moist cloth to clean the motor unit.

##### **Warning!**

\* Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.

\* If the mains cord is damaged, you must have it replaced by a service centre authorized or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

\* Do not use the appliance if the plug, the main cord or other parts are damaged.

\* Never use the blender jar, mill beaker (specific types only) or chopper bowl (specific types only) to switch the appliance on and off.

\* Never use the appliance run unattended.

\* This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

\* Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

\* Do not touch the blades, especially when the appliance is plugged in, the blades are very sharp.

\* Take care when handling the sharp blades and during cleaning.

\* This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

\* Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.

\* This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

#### **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

##### **Caution!**

\* Always unplug the appliance before you assemble, disassemble or make adjustments to any of the parts.

- \* Never use any accessories or parts from other manufacturers
- \* Do not exceed the maximum indication on the blender jar or the beaker (specific types only).
- \* Do not exceed the maximum quantities and processing times indicated in the relevant table.
- \* The appliance can only be switched on if the blender jar or the beaker (specific types only) is assembled on the motor unit correctly.

#### **Warning!**

- \* Never reach into the blender jar with your fingers or an object while the appliance is running.
- \* Do not touch the cutting edges of the blender blade unit when you handle or clean it. They are very sharp and you could easily cut your fingers on them.
- \* Make sure the blade unit is securely fastened to the blender jar before you assemble the blender jar onto the motor unit.
- \* If the blade unit gets stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.

#### **Caution!**

- \* Never fill the blender jar with ingredients hotter than 80°C.
- \* To prevent spillage, do not put more than 1.5 liters of liquid in the blender jar, especially when you process at a high speed. Do not put more than 1 liter in the blender jar when you process hot liquids or ingredients that tend to foam.
- \* Do not let the appliance run for more than 2 minutes at a time. Let the appliance cool down to room temperature before you continue processing.
- \* Always make sure the lid is properly closed / assembled on the jar and the measuring cup is inserted properly in the lid before you switch on the appliance.

#### **Built-in safety lock**

This feature ensures that you can only switch on the appliance if the blender jar is assembled on the motor unit properly. If the blender jar is correctly assembled, the built-in safety lock will be unlocked.

#### **Features**

Ergonomic design  
S/S detachable 4 blades  
2 speeds with pulse function  
Fruit blender  
Double safety protections  
High quality 1.5L plastic jar  
AC220-240V, 50/60Hz,

**Rated Power:** 350W

**Maximum Power:** 600W

### **RECYCLING**

For environment protection do not throw out the unit and the batteries with usual household waste after its service life expiration; apply to the specialized center for further recycling. The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

### **Guarantee**

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



## Русский

### SINBO SHB 3174 / SHB 3175 СТАЦИОНАРНЫЙ БЛЕНДЕР РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед использованием устройства изучите данное руководство и храните его для дальнейшего использования.

#### **ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**

##### **Внимание!**

\* Никогда не погружайте электродвигатель в воду или любую другую жидкость и не мойте его под краном. Используйте для очистки узла электродвигателя только влажную салфетку.

##### **Внимание!**

\* Перед включением в розетку убедитесь, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению местной сети.

\* Если шнур питания поврежден, необходимо обратиться в авторизованный сервис или иное квалифицированное лицо для его замены во избежание опасности.

\* Не используйте прибор в случае повреждения штепсельной вилки, шнура питания или других деталей.

\* Никогда не используйте чашу блендера, стакан (только для определенных типов) или чашу измельчителя (только для определенных типов) для включения и выключения прибора.

\* Никогда не оставляйте устройство работающим без присмотра.

\* Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с отсутствием опыта и знаний, при отсутствии инструкций по использованию устройства со стороны лица, ответственного за их безопасность.

\* Необходимо следить за детьми с целью предотвращения игры с устройством.

\* Не касайтесь лезвий, особенно когда изделие включено в розетку, лезвия очень острые.

\* Необходимо соблюдать осторожность при обращении с режущими лезвиями и во время очистки.

\* Данное устройство может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с отсутствием опыта и знаний, под надзором или в случае инструктирования их по использованию устройства безопасным способом и понимания таких лиц существующей опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание не должны осуществляться детьми без надзора.

\* Всегда выключайте прибор из розетки, когда он остается без присмотра, перед установкой или снятием деталей, а также перед осуществлением очистки.

\* Этот прибор не должен эксплуатироваться детьми. Храните устройство и шнур питания в месте, недоступном для детей.

#### **ХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ**

### **Осторожно!**

\* Всегда выключайте прибор из розетки перед сборкой, разборкой или регулировкой любой из частей изделия.

\* Никогда не используйте какие-либо аксессуары или детали, изготовленные другими производителями.

\* Уровень ингредиентов не должен превышать максимальную отметку, указанную на чаше блендера или измельчителя (только для определенных типов).

\* Соблюдайте максимальное количество продуктов питания и время обработки, указанные в соответствующей таблице.

\* Прибор можно включать только в том случае, если чаша блендера или измельчителя (только для определенных типов) правильно установлена на моторном блоке.

### **Внимание!**

\* Никогда не засовывайте пальцы или посторонние предметы в чашу блендера во время работы устройства.

\* Не касайтесь режущих кромок блока лезвий блендера при его очистке. Они очень острые, и Вы можете легко порезать пальцы.

\* Перед установкой чаши блендера на узел электродвигателя убедитесь, что блок лезвий надежно прикреплен к чаше блендера.

\* Если лезвия застрянут, перед извлечением продуктов, блокирующих лезвия, необходимо выключить прибор из розетки.

### **Осторожно!**

\* Никогда не помещайте в чашу блендера продукты, температура которых выше 80С.

\* Для предотвращения утечки не заливайте в чашу блендера более 1,5 литра жидкости, особенно при использовании высокой скорости. Не заливайте в чашу блендера более 0,8 л при обработке горячих жидкостей или продуктов, которые имеют свойство образовывать пену.

\* Прибор не должен работать в течение более 2 минут за один раз. Дайте изделию остыть до комнатной температуры перед тем, как продолжить готовку.

\* Перед включением прибора всегда убеждайтесь, что крышка закрыта / установлена на чашу, и мерный стаканчик вставлен в чашу должным образом.

### **Встроенное предохранительное устройство**

Эта функция обеспечивает включение прибора только в том случае, если чаша блендера установлена на узел электродвигателя надлежащим образом. Если чаша блендера установлена правильно, встроенное предохранительное устройство будет разблокировано.

### **Характеристики**

Удобный дизайн

Съемные ножи - 4

2 скорости с функцией импульса

Блендер для фруктов

Двойная защита

Высококачественная пластиковая чаша вместимостью 1,5 л

220-240В переменного тока, 50/60 Гц

**Номинальная мощность:** 350Вт

**Максимальная мощность:** 600Вт

#### **УТИЛИЗАЦИЯ**

Неправильная утилизация электроприборов наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправные электроприборы вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации электроприборов. Отходы, образующиеся при утилизации установки, подлежат обязательному сбору и последующему удалению в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации этого продукта обращайтесь в местную муниципальную администрацию, службу утилизации или в магазин, где вы приобрели этот продукт.

#### **Гарантия**

Подробная информация о гарантийных условиях может быть получена у дилера, у которого был куплен устройство. Чек о покупке или квитанция должна быть предъявлена при предъявлении каких-либо требований в соответствии с условиями настоящей гарантии.



Меры безопасности и подготовка к работе:

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации.

Пожалуйста, сохраняйте настоящую инструкцию по эксплуатации, гарантийный талон, чек, упаковочную коробку и, по возможности, другие элементы упаковки прибора.

Производитель не несет ответственности за выход из строя устройства или за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования прибора.

Не используйте прибор в случае обнаружения каких-либо повреждений.

Извлеките прибор из упаковки, освободив его от транспортировочных элементов.

Убедитесь в том, что комплектация прибора соответствует заявленной производителем.

Убедитесь в том, что все элементы прибора не повреждены.

После хранения или транспортировки прибора в условиях пониженной температуры перед включением рекомендуется выдержать прибор в тепле в течение двух часов.

Не ремонтируйте прибор самостоятельно, обращайтесь в авторизованный сервисный центр или специализированную мастерскую.

Предохраняйте прибор и сетевой кабель от воздействия высоких температур, попадания прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.

Прибор не предназначен для использования детьми, а также лицами с ограниченными физическими, чувствительными и умственными возможностями, лицами без соответствующего опыта и знаний без предварительного обучения, инструктажа и наблюдения за работой лица ответственного за их безопасность.

Не разрешайте детям использовать устройство и аксессуары в качестве игрушки. Не разрешайте детям играть с коробкой и прочими элементами упаковки.

Не допускается использование устройства с принадлежностями, не входящими в комплект поставки.

Рекомендуется хранить и использовать устройство в местах, недоступных для детей.

Устройство предназначено исключительно для домашнего некоммерческого использования.

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики и внешний вид устройства без предварительного уведомления.

Срок службы устройства составляет 3 года при условии использования устройства в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации.

По окончании указанного срока рекомендуется утилизировать прибор в соответствии с правилами утилизации во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью и имуществу потребителя, а также окружающей среде.

Товар сертифицирован в соответствии с действующим законодательством.

Технические характеристики представлены на корпусе устройства.





## Гарантийный талон

Наименование .....

Модель .....

Серийный номер (при наличии) .....

Дата продажи .....

Наименование, адрес и телефон .....

торгующей организации .....

Подпись продавца

Штамп магазина

### ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах

Дата приема в АСЦ	Выполненные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента

### Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия – 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

**Условия гарантии:** .....

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте **www.sinbo-russia.ru**

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, претензий к внешнему виду и комплектации не имею .....

(Подпись покупателя)

**Изготовитель:**

DEIMA ELEKTROMEKANIK URUNLER INSAAT SPOR MALZEMELERI MALAT SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETT

Jihangir M., Gyuverdjini D. №4, Avdijilar, Istanbul, Turkey

Деима Электромеханик Урунлер Инсаат Спор Малземелери Ималат Санаи Ве Тикарет Аноним Сиркети

Харамидере Мевкии, Чихангир Мах Гувечин Кад. 4 Авкилар, Стамбул, Турция

**Импортер в РФ:**

ООО Хаскел

143401, Московская область, город Красногорск, бульвар Строителей, дом 4, корпус 1, этаж 8, кабинет 819

ИНН 7719269331; ОКПО 14574070

Страна производитель: Китай

Гарантийный срок: 12 мес

Дата изготовления: 04-2019

